



عقد التوأمة

JO 21 ENI ST 01 22

تعزيز قدرات دائرة الإحصاءات العامة الأردنية فيما يتعلق بتجميع وتحليل وإعداد التقارير الخاصة بالبيانات الإحصائية بما يتماشى مع أفضل الممارسات الدولية والأوروبية

تقرير المهمة

عن

المعيار 3

استراتيجية للبيانات المفقودة أو الخاطئة

النشاط 3.2.1

تقييم الوضع الحالي وتطوير خطة العمل المتجددة (إعادة تفعيل المعيار 3)

تم تنفيذ المهمة من قبل:

السيدة أولافيرتاين

السيد تيمي رول جرافيرسين

عمان، الأردن

30 تموز - 1 آب 2024

تعزير قدرات دائرة الإحصاءات العامة الأردنية
أسماء المؤلفين وعناوينهم وبريدهم الإلكتروني

السيدة أولافيرتانيين
رئيس قسم التنمية
إحصائيات فنلندا

Työpajankatu 13

00580 Helsinki

فنلندا

البريد الإلكتروني: ulla.virtanen@stat.fi

السيد تيمي رول جرافيرسين
المستشار الرئيسي وخبير الحسابات القومية، الاستشارات الدولية
إحصائيات الدنمارك

Sejrovgade 11

DK-2100 Copenhagen Ø

الدنمارك

بريد إلكتروني: TRG@dst.dk

جدول المحتويات

5.....	الموجز التنفيذي.....
6.....	1. الملاحظات العامة.....
6.....	2. التقييم والنتائج.....
7.....	3. الاستنتاجات والتوصيات.....
8.....	الملحق 1. خطة النشاط المحدثة للمعيار 3.....

قائمة الاختصارات

- BC – Beneficiary Country •
الدولة المستفيدة
- CCD - The Companies Control Department •
دائرة مراقبة الشركات
- CoE - Census of Establishments •
تعداد المنشآت
- DoS – Department of Statistics •
دائرة الإحصاءات العامة
- EBS – European Business Statistics •
إحصاءات الأعمال الأوروبية
- ESS – European Statistical System •
النظام الإحصائي الأوروبي
- European Union EU - •
الاتحاد الأوروبي
- MS – Member State •
الدولة العضو
- NA – National Accounts •
الحسابات القومية
- ISIC - The International Standard Industrial Classification of All Economic Activities •
التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية
- PL – Project Leader •
رئيس المشروع
- RTA – Resident Twinning Advisor •
مستشار التوأمة المقيم
- SAE – Small Area Estimation •
تقديرات المناطق الصغيرة
- SBR - Statistical Business Register •
سجل إحصاءات الأعمال
- STE – Short-term Expert •
خبير الفترة القصيرة

الموجز التنفيذي

قامت دائرة الإحصاءات العامة بتحديث تعداد المنشآت لعام 2018 ببيانات المسح التي تم جمعها في عام 2023 وبعض البيانات الإدارية في عام 2024. سيتم استخدام هذه المجموعة من البيانات كإطار أخذ عينات للسنوات القادمة، لحين توفر سجل الأعمال الإحصائي الوطني الجديد (SBR).

ويتم استخدام البيانات الإدارية لتحديد المنشآت غير النشطة، ولكن دائرة الإحصاءات العامة ليس لديها حتى الآن إمكانية الوصول إلى البيانات الإدارية الاقتصادية التفصيلية، وبالتالي فإن الاستخدام المباشر للبيانات الإدارية لعمليات التعويض أو التجميع المباشر للإحصاءات غير ممكن حتى الآن.

وبالتعاون مع خبراء دائرة الإحصاءات العامة، تم التوصل إلى أن الأنشطة المتبقية في المعيار الثالث ينبغي أن تركز على ضمان جودة بيانات المسح في السنوات القادمة من خلال:

1. ضمان جودة إطار أخذ العينات وطرق أخذ العينات المناسبة،
2. تحسين أساليب وممارسات التحقق من صحة البيانات وتعديلها وتعويضها
3. تجديد استمارة المسح لتقليل عبء الاستجابة وتحسين تغطية البيانات وزيادة الجودة وتحسين قابلية تطبيق البيانات للحسابات القومية.

كما أوصى خبراء الفترة القصيرة أيضًا بما يلي:

- الحصول على معلومات أكثر شمولاً حول الرقم التعريفي في البيانات الإدارية للمسح لتمكين الاستخدام الأوسع للبيانات الإدارية، إما كبيانات مساعدة أو للمساعدة في التعويض والتقدير عندما تصبح البيانات الإدارية الاقتصادية متاحة لدائرة الإحصاءات العامة.
- مراجعة البيانات الاقتصادية بشكل منتظم عندما تصبح البيانات الجديدة أو المصححة متاحة، كما هو موصى به لإحصاءات النظام الإحصائي الأوروبي.
- يجب أن ندرك أن البيانات الإدارية لا تشمل الاقتصاد بأكمله.

1. الملاحظات العامة

تم إعداد تقرير المهمة ضمن مشروع التوأمة المعنون "تعزيز قدرات دائرة الإحصاءات العامة الأردنية من حيث تجميع وتحليل وإعداد التقارير للبيانات الإحصائية بما يتماشى مع أفضل الممارسات الدولية والأوروبية". يتم تنفيذ المهمة الحالية كجزء من المعيار 3 - استراتيجية البيانات المفقودة أو الخاطئة.

وكان الغرض من هذا النشاط:

- لاستعراض الوضع الحالي في الأردن فيما يتعلق بالنتائج الإلزامية.
 - للحصول على فهم مشترك للوضع الحالي والرؤية والتحديات فيما يتعلق بالنتائج الإلزامية لهذا المعيار
 - لتقييم مستوى الامتثال للوائح الاتحاد الأوروبي ذات الصلة والمعايير الدولية الأخرى.
- ويود الخبراء أن يعربوا عن خالص شكرهم لجميع المسؤولين والأفراد الذين التقوا بهم على الدعم والمعلومات القيمة التي تلقوها أثناء إقامتهم في الأردن والتي سهلت عملهم إلى حد كبير. إن الآراء والملاحظات الواردة في هذا التقرير هي آراء الخبراء ولا تتوافق بالضرورة مع آراء الاتحاد الأوروبي أو هيئة الإحصاء الفنلندية أو هيئة الإحصاء الدنماركية.

2. التقييم والنتائج

تمت مراجعة الوضع الحالي للأعمال ذات الصلة بالمعيار الثالث وكانت هذه هي النقاط الرئيسية:

- قامت دائرة الإحصاءات العامة بتحديث تعداد المنشآت لعام 2018 بالبيانات التي تم جمعها في عام 2023 وبعض البيانات الإدارية في عام 2024
 - تم تحديث المنشآت في البلوكات التي تحتوي على أكثر من 35 منشأة من خلال المسوحات في عام 2023.
 - لم يتم تحديث بعض البلوكات ذات النشاط البسيط.
 - تم تأجيل التجميع المخطط له في عام 2024.
 - حوالي 1000 بلوك + تحديث حوالي 2000 منشأة + البلوكات التي تم إنشاؤها حديثاً. المجموع = 178.000 منشأة نشطة (168.000 سابقاً).
- استخدام البيانات الإدارية
 - سيتم استخدام بيانات أمانة عمان الكبرى/وزارة الإدارة المحلية لإزالة الوحدات غير النشطة من مجموعة بيانات التعداد 2018.
 - لا يمكن استخدام بيانات الإيرادات من بيانات ضريبة القيمة المضافة بسبب القيود القانونية مع السلطات الضريبية.
 - تقوم دائرة مراقبة الشركات بجمع البيانات حيث يمكن إنشاء بيانات حجم الأعمال وغيرها من البيانات المالية على مستوى النشاط حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية، ISIC 4.
- الاستخدام الإضافي للبيانات الإدارية
 - تعمل دائرة الإحصاءات العامة على ربط أرقام التعريفية الإدارية بالوحدات في تعداد 2018.
 - واجهت دائرة الإحصاءات العامة مشاكل مع عدم رغبة المشاركين في الإجابة على الأسئلة المتعلقة بأرقام الوطنية. ومن الأمثلة على ذلك بلوك يحتوي على 5000 وحدة حيث كشفت 1000 وحدة فقط عن رقم الوطني.
 - تم الحصول على أرقام وطنية 22.000 (منشأة كبيرة) من أصل 178.000

○ لم يتم تجربة الدمج التلقائي من خلال دعم تكنولوجيا المعلومات للبيانات الإدارية مع إطار 2018 المحدث حتى الآن

- ولكن الدائرة لا تملك حتى الآن إمكانية الوصول إلى البيانات الإدارية الاقتصادية التفصيلية، وبالتالي فإن المزيد من تطوير الاستخدام المتقدم للبيانات الإدارية يشكل أولوية على المدى الطويل.

وتبين أنه في هذه المرحلة، سوف تستفيد الدائرة أكثر من المشورة والمساعدة في:

- تشكيل إطار العينة للمسوحات الاقتصادية وسحب العينة للأعوام القادمة، حتى يصبح السجل الوطني الإحصائي للأعمال الجديد (SBR) متاحًا لهذا الغرض. (يتم دعم إعداد SBR من خلال المعيار الأول من مشروع التوأمة). وتزداد هذه المهمة تعقيداً بسبب المراجعة المقبلة لطبقات العينات، والتي لا تزال في مرحلة التخطيط. وستكون هناك حاجة خاصة إلى المساعدة في توسيع نطاق المعرفة بشأن طرق أخذ العينات المختلفة.
- التحقق من صحة البيانات الاقتصادية المفقودة وتعديلها وتعويضها. وسيكون من المفيد التعرف على الأساليب المختلفة وكذلك النظر في الحالات التي لا ينبغي فيها إجراء التعويض (في الممارسة العملية، لا يشكل عدم الاستجابة للبند مشكلة، حيث يقوم الباحث بجمع المعلومات حتى يتم ملء النموذج بالكامل). من الممكن تحسين جودة التعويض من خلال الاستفادة من البيانات الإدارية. في الوقت الحالي، لا تزال البيانات الإدارية الاقتصادية المتاحة غير كافية، ولكن قد يكون من الممكن بالفعل اختبار الاستفادة من هذه المعلومات المساعدة. التحدي هو أن ID الإداري المعروف حالياً فقط لبعض المؤسسات التي شملها المسح. ولسوء الحظ، فإن جزءاً صغيراً فقط من المستجيبين يوافقون على تقديم هذه المعلومات، وهم غير ملزمين بذلك، ولكن هذه المعلومات قد تكون بمثابة نقطة بداية.
- تحديث استمارات المسوح الاقتصادي حيث أن استكمالها يتطلب حالياً من المستجيبين تقديم مجموعة واسعة من المعلومات حول الشؤون المالية للمنشأة، مما يستلزم في كثير من الأحيان زيارات متعددة من قبل الباحث للمستجيب. إن التحدي، بالإضافة إلى عدد الأسئلة، هو أن بعض الأسئلة معقدة للغاية وقد لا تكون الإجابة عليها ممكنة استناداً إلى السجلات المحاسبية القياسية. وتتوافق البيانات والمصطلحات التي تم جمعها أيضاً جزئياً مع مفاهيم وبنود الحسابات القومية، وهو ما يمثل تحدياً للمستجيبين. وبناءً على ذلك، بدأت دائرة الإحصاءات العامة بإعادة تصميم استمارات المسح. وقد لوحظ أيضاً أن المنشآت الأصغر حجماً لا تحتاج إلى أن يُطلب منها تقديم قدر كبير من المعلومات مثل المؤسسات الأكبر حجماً.
- لا يزال هناك العديد من النتائج غير المحققة المتبقية في المعيار 3 مقارنة بالوقت المتاح. وبناءً على ذلك تم التوصل إلى أنه ينبغي إعطاء الأولوية للأهداف. اعتبرت الدائرة النتيجة الإلزامية (MR) 3.3 أقل أهمية مقارنة بالنتائج الإلزامية الأخرى، وبالتالي لم يتم التخطيط لأي أنشطة لهذا المكون الفرعي. وكان الفهم المشترك هو أن تخصيص المزيد من الوقت للموضوعات القابلة للتطبيق المباشر سيكون مفيداً لضمان تناولها بشكل كافٍ والسماح بالاستيعاب الفعال لجميع الأساليب والممارسات الجديدة المقدمة والمناقشات

كما قدم الخبراء عروض تقديمية عن ما يلي:

- الحسابات القومية وسجل الأعمال والشمولية في إحصاءات الدنمارك

- مصادر البيانات الرئيسية واستراتيجيات أخذ العينات لإحصاءات الأعمال في فنلندا

وكان هناك نقاش فعال حول هذه العروض التقديمية، ومن بين المواضيع الرئيسية: (1) متطلبات البيانات في الاتحاد الأوروبي كما توضحها يوروستاتس: برنامج ESA للحسابات القومية. (2) التأكد من أن التعدادات والمسوحات تغطي الاقتصاد بأكمله. لا تغطي البيانات الإدارية كافة الأنشطة الاقتصادية، لذا من المهم الحفاظ على القدرة على وصف الاقتصاد غير الرسمي الذي لا تغطيه البيانات الإدارية. (3) ممارسات المراجعة. تقوم دول الاتحاد الأوروبي بمراجعة إحصاءات الأعمال والحسابات القومية بشكل منتظم. يشكل الحساب والتحليل المنتظم للمراجعات جزءاً مهماً من

عمل الجودة الإحصائية. قدم الخبراء عرضًا موجزًا للممارسات المشتركة للاتحاد الأوروبي والصيغ المستخدمة في حساب المؤشرات.

3. الاستنتاجات والتوصيات

وبناءً على المناقشات والمعلومات التي قدمها خبراء دائرة الإحصاءات العامة، تم التوصل إلى استنتاج مفاده أن الأنشطة المتبقية في المعيار الثالث ينبغي أن تركز على ضمان جودة بيانات المسح في السنوات القادمة من خلال:

1. ضمان جودة إطار أخذ العينات وطرق أخذ العينات المناسبة
2. تحسين أساليب وممارسات التحقق من صحة البيانات وتعديلها وتعويضها
3. تجديد استمارة المسح لتقليل عبء الاستجابة وتحسين تغطية البيانات وزيادة الجودة وتحسين قابلية تطبيق البيانات للحسابات القومية.

وقد تم استخدام هذه الأولويات لمراجعة خطة النشاط للمعيار 3، والتي تم تحديثها خلال هذا النشاط. تم تضمين الخطة المنقحة [كملحق](#).

كما أوصى الخبراء أيضًا بما يلي:

- سيكون من المفيد الحصول على معلومات أكثر شمولاً حول الرقم التعريفي الإداري لبيانات المسح لتمكين الاستخدام الأوسع للبيانات الإدارية، إما كبيانات مساعدة أو للمساعدة في التعويض والتقدير عندما تصبح البيانات الإدارية الاقتصادية متاحة للدائرة. لذلك، يقترح الخبراء تحسين تغطية الأرقام التعريفية الإدارية في بيانات المسح. يمكن القيام بذلك تدريجياً. إن التغطية الأوسع للأرقام التعريفية الإدارية من شأنها أيضًا أن تسمح بإجراء مقارنة أكثر موثوقية بين بيانات المسح والبيانات الإدارية، حيث يمكن مطابقة المعلومات على مستوى الوحدة. وسيكون من المفيد تجربة معلومات مطابقة مختلفة، بما في ذلك استخدام معرفات متعددة. قد يتم تكليف الباحثين بتحديد معرفات الأعمال الإدارية للمؤسسات المتبقية حيث لم ينجح المطابقة، والذين سوف يستخدمون سجلات مختلفة لاستنتاج المعرفات الصحيحة.
- مراجعة البيانات الاقتصادية بشكل منتظم عندما تصبح البيانات الجديدة أو المصححة متاحة، كما هو موصى به لإحصاءات النظام الإحصائي الأوروبي. ومن المستحسن أيضًا ويعتبر ممارسة جيدة أن تقوم بحساب ومراجعة البيانات بشكل منتظم. يمكن العثور على مزيد من المعلومات حول الممارسات الموصى بها وحساب مؤشرات المراجعة في [دليل ESS لتقارير الجودة والبيانات الوصفية](#).
- يجب أن ندرك أن البيانات الإدارية لا تشمل الاقتصاد بأكمله. ومن المهم أن نستمر في القدرة على وصف الاقتصاد غير الرسمي (غير منظم)، الذي لا تغطيه البيانات الإدارية.

الإجراءات اللازمة للمضي قدمًا وكذلك للتحضير للمهمة التالية.

الإجراء	الموعد النهائي	الشخص المسؤول
استكمال تحديث تعداد المنشآت لعام 2018	قبل المهمة القادمة	مديرية المسوحات الاقتصادية

الملحق 1. الإطار المرجعي

الإطارات المرجعية

مشروع التوأمة الأوروبي JO 21 ENI ST 01 22

المعيار 3:

وضع استراتيجية للتعامل مع البيانات المفقودة أو الخاطئة

النشاط 3.2.1:

تقييم الحالة الراهنة وصياغة خطة عمل متجددة معدلة
(إعادة تفعيل المعيار 3)

التواريخ: 30 تموز - 1 آب 2024

جدول المحتويات

2	قائمة الاختصارات
3	0. النتائج الإلزامية للمعيار
3	1. هدف النشاط
3	2. المخرجات المتوقعة للنشاط
4	3. المشاركون
4	خبراء الفترة القصيرة من الدول الأعضاء الأوروبية
4	خبراء دائرة الإحصاءات العامة
4	فريق مشروع التوأمة:
6	4. الموارد
6	5. الأجندة الإجمالية
6	6. المعلومات الأساسية

تعزير قدرات دائرة الإحصاءات العامة الأردنية

قائمة الاختصارات

Beneficiary Country	BC	الجهة المستفيدة
Census of Establishments	CoE	تعداد المنشآت
Department of Statistics	DoS	دائرة الإحصاءات العامة
European Statistical System	ESS	النظام الإحصائي الأوروبي
Generic Statistical Business Process Model	GSBPM	النموذج العام لتوثيق إجراءات إنتاج الإحصاءات
Member State	MS	الدول الأعضاء الأوروبية
National Accounts	NA	الحسابات القومية
National Strategy for the Development of Statistics 2018-2022	NSDS	الاستراتيجية الوطنية لتطوير الإحصاءات 2018-2022
Project Leader	PL	رئيس المشروع
Quality and Performance Indicators	QPI	مؤشرات الجودة والأداء
Resident Twinning Advisor	RTA	مستشار التوأمة المقيم
Resident Twinning Advisor Assistant	RTAA	مساعد مستشار التوأمة المقيم
Resident Twinning Advisor Language Assistant	RTALA	المساعد اللغوي لمستشار التوأمة المقيم
Statistical Business Register	SBR	سجل إحصاءات الأعمال
Short Term Expert	STE	خبير الفترة القصيرة
Term of References	ToR	الإطارات المرجعية

0. النتائج الإلزامية للمعيار

الجدول 1: النتائج الإلزامية ومؤشرات الإنجاز لكل من العناصر الفرعية ضمن المعيار 3 في ملحق التوأمة رقم 2- الذي تم الموافقة عليه في 15 نيسان 2024

وضع استراتيجية للتعامل مع البيانات المفقودة أو الخاطئة	
مؤشرات الإنجاز	النتائج الإلزامية
إجراء استعراض لمستوى جودة الاستجابات الواردة في مسوح دائرة الإحصاءات العامة والأسباب الكامنة وراء معدلات الاستجابة	النتيجة الإلزامية 3.1: استعراض المنهجية الحالية للتعامل مع البيانات المفقودة أو الخاطئة حسب القطاع وتقديم التوصيات
استعراض المنهجية الحالية ووضع خطة عمل لتقديم بيانات مسوح ذات جودة أفضل	
استعراض واستكمال منهجية معالجة عدم الاستجابة والقيم الناقصة وما إلى ذلك الانتهاء من تحليل كيفية تحديث البيانات الإدارية للشركات في سجل الأعمال	النتيجة الإلزامية 3.2: دراسة كيف يمكن للبيانات الإدارية أن تساعد في تحديث سجل الأعمال وتحسين إطار العينات للمسوح الاقتصادية وتعزيز الإحصاءات الاقتصادية
مواءمة إطار أخذ العينات التقليدي للمسوح الاقتصادية مع البيانات الإدارية تحديث منهجية سحب وتصميم العينات الاقتصادية	
أسس التحقق من البيانات الاقتصادية كمساهمة في الحسابات القومية	النتيجة الإلزامية 3.3: استعراض إطار الجودة لبيانات المسوح وتقديم التوصيات
مواءمة الاستثمارات الاقتصادية مع متطلبات نظام الحسابات القومية	النتيجة الإلزامية 3.4: استعراض ومواءمة الاستثمارات الاقتصادية مع نظام الحسابات القومية

1. هدف النشاط

- الغرض من هذا النشاط هو استعراض الحالة الراهنة في الأردن فيما يتعلق بالنتائج الإلزامية. سيحصل فريق مشروع التوأمة وخبراء الدول الأعضاء الأوروبية وخبراء دائرة الإحصاءات العامة على فهم مشترك للوضع الحالي والرؤية والتحديات فيما يتعلق بالنتائج الإلزامية لهذا المعيار
- سيجري تقييم مستوى الامتثال للوائح الاتحاد الأوروبي ذات الصلة وغيرها من المعايير الدولية.

2. المخرجات المتوقعة للنشاط

- الفهم المشترك للحالة الراهنة والرؤية والتحديات فيما يتعلق بالنتائج الإلزامية لهذا المعيار
- العناوين الرئيسية والوصف الموجز لجميع الأنشطة المقررة لفترة المشروع المتبقية وفقا للنموذج الوارد في الجدول 2

الجدول 2: نموذج لوصف الأنشطة

العنوان	رقم النشاط
	الموضوع
	الأساليب
	الموارد
	المدة الزمنية
	المخرجات
	الجدول الزمني

3. المشاركين

خبراء الفترة القصيرة من الدول الأعضاء الأوروبية

- السيدة أولا فيرتانين، رئيسة قسم التنمية، هيئة الإحصاء الفنلندية. وشغلت السيدة أولا فيرتانين مناصب مختلفة في مجال إحصاءات الأعمال التجارية ومسوح الأعمال، وعضو في الفريق الأوروبي لمديري إحصاءات الأعمال. وفي الوقت الراهن، تعمل السيدة أولا فيرتانين كمنسقة للرصد التنظيمي لإحصاءات الأعمال الأوروبية في فنلندا، وهي مسؤولة عن الإحصاءات القصيرة الأجل في فنلندا، وتشارك في العمل المنهجي المتعلق بإحصاءات الخدمات التقنية المحدودة بالإضافة إلى مدير المشروع وعضو الفريق التوجيهي في عدة مشاريع. كانت أيضًا في السابق مالكة منتج برنامج إنتاج مؤشر الحجم الداخلي وقائدة الفريق المسؤولة عن معدل إيرادات الصناعة وإنتاج البناء إجمالي الأجور والرواتب لكلتا الصناعتين.
- السيد تيمي رولي غرافرسن، كبير المستشارين وخبراء الحسابات القومية، الاستشارات الدولية، إحصاءات الدانمرك. يتمتع بأكثر من 20 عامًا من الخبرة المهنية في الحسابات القومية سواء في إحصاءات الدنمارك أو الاستشاريين على المدى القصير والطويل في المشاريع الدولية.

خبراء دائرة الإحصاءات العامة

السيد محمد عبد الرزاق، مدير مديرية المسوح الاقتصادية (رئيس المعيار من دائرة الإحصاءات العامة)

Mohammad.AbdelRazaq@DOS.GOV.JO

السيدة فاتن الرميثي، رئيسة قسم الخدمات والتجارة الداخلية والمالية والتأمين

Faten.AIRamini@DOS.GOV.JO

السيد مازن خليفة - رئيس الصناعة والطاقة

Mazen.Khalifah@DOS.GOV.JO

السيدة أمل السماوي - رئيسة شعبة التشييد

Amal.Samawi@DOS.GOV.JO

السيد عمر هاكوز - خبير الحسابات القومية

Omar.Hakouz@DOS.GOV.JO

السيدة بيلسان صبيحات، مديرية الدراسات الاستقصائية الاقتصادية

bailasan@DOS.GOV.JO

السيد محمد خير العموش، مديرية الدراسات الاستقصائية الاقتصادية

Mohdkhier.Alomoush@dos.gov.jo

السيد مراد بني حمد - مدير مديرية الحسابات القومية.

murad.BaniHamad@DOS.GOV.Jo

السيد عبد الناصر عبيدات، رئيس قسم الحسابات السنوية

nasir.obidat@DOS.GOV.JO

السيدة ولاء الغرام، رئيسة قسم الحسابات الربعية

Walaa.Gharram@DOS.GOV.JO

فريق مشروع التوأمة:

- المهندس تامر الروسان، نظير مستشار التوأمة المقيم المقترح
- د. شارلوت نيلسين، مستشار التوأمة المقيم
- الأنة ذكري الطورة، مساعد مستشار التوأمة المقيم
- الأنة زينة عميرة، المساعد اللغوي لمستشار التوأمة المقيم

4. الموارد

سيتم توفير الترجمة التحريرية والشفوية طوال النشاط. سيتم توفير الترجمة كترجمة تتابعية. لذلك يرجى إبقاء الجمل قصيرة إلى متوسطة الطول عند الحديث مما يسمح للمترجم بتقديم ترجمة دقيقة.

وستقدم جميع المواد الخاصة بالمهمة باللغتين الانكليزية والعربية قبل المهمة وأثناءها وبعدها.

سيتم عقد النشاط في قاعة الاجتماعات (الطابق الأول-دائرة الإحصاءات العامة) ويتوفر جهاز عرض ومواد مكتتبية أخرى.

يمكن الاطلاع على تقارير المهام من جميع المهمات التي اكتملت سابقًا على صفحة مشروعنا على الويب:

<https://www.dst.dk/en/consulting/projects/jordan-2022-2024>

5. الأجدنة الإجمالية

- اليوم 1: الحالة الراهنة والتحديات التي تواجهها دائرة الإحصاءات العامة
- اليوم 2: تحديد خطة النشاط
- اليوم 3: الاستنتاجات والموجز

6. المعلومات الأساسية

المسوح الاقتصادية التي يتم تنفيذها في دائرة الإحصاءات العامة والحسابات القومية

وإجمالاً، تُجرى ثمانى مسوح اقتصادية في دائرة الإحصاءات العامة:

- مسح الصناعة
- مسح الخدمات
- مسح التجارة الداخلية
- مسح النقل
- مسح الإنشاءات
- المسح المالي
- مسح التأمين
- مسح الاستخدام

ويمكن الاطلاع على الوصف المنهجي للمسوح الاقتصادية في الصفحة الرئيسية لدائرة الإحصاءات العامة على الرابط التالي:

<https://dosweb.dos.gov.io/data-quality/economic-survey-data-quality/>

مصادر البيانات الإدارية المتاحة في دائرة الإحصاءات العامة:

باختصار، توصلت دائرة الإحصاءات العامة مع المالكين التاليين للبيانات الإدارية.

1. وزارة الصناعة والتجارة
2. دائرة مراقبة الشركات
3. مؤسسة الضمان الاجتماعي
4. دائرة ضريبة الدخل والمبيعات

تعزيز قدرات دائرة الإحصاءات العامة الأردنية

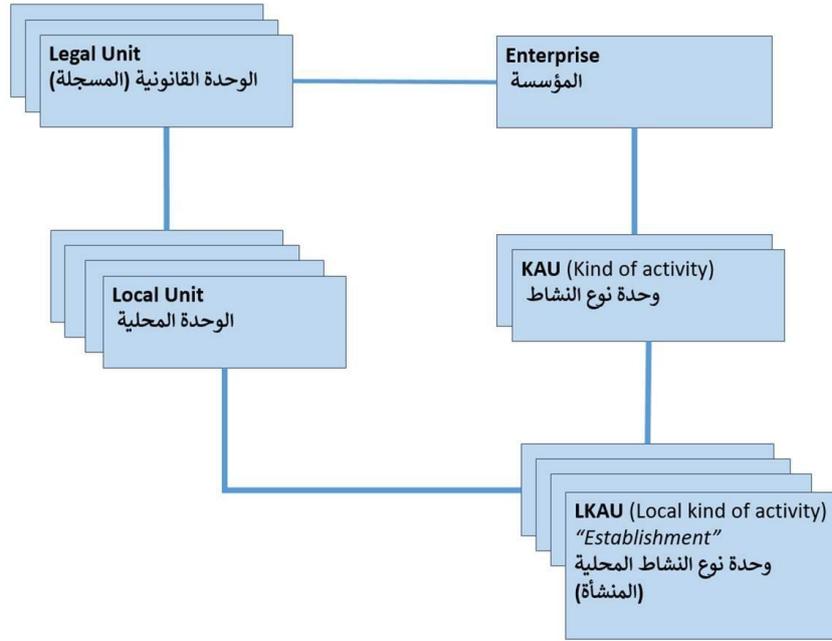
5. أمانة عمان الكبرى
6. وزارة الإدارة المحلية
7. وزارة الاقتصاد الرقمي والريادة
8. دائرة ضريبة الدخل والمبيعات (فقط البيانات على المستوى التجميعي متاحة لقطاعات معينة)

والحالة الراهنة هي أن البيانات التفصيلية المتعلقة بالمصادر التالية قد وردت وأن البيانات الوصفية يجري إعدادها حالياً وستقدم قبل المهمة

- وزارة الصناعة والتجارة (16 متغير)
- دائرة مراقبة الشركات (10 متغيرات)
- مؤسسة الضمان الاجتماعي (28 متغير)

على الرغم من أن دائرة ضريبة الدخل والمبيعات قد تم تحديدها على أنها أساسية، إلا أن دائرة الإحصاءات العامة لم تتمكن من تلقي البيانات التفصيلية منها. تتمثل العقبة أمام نقص البيانات من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات في أنه وفقاً للقانون، يُسمح لها فقط بتقديم البيانات إلى أربع مؤسسات ودائرة الإحصاءات العامة ليست واحدة منها.

الوحدات في سجل إحصاءات الأعمال المستقبلي في الأردن



StatBus - نظام تكنولوجيا المعلومات الداعم لبناء سجل إحصاءات أعمال في الأردن حالياً، هو نظام تكنولوجيا المعلومات الداعم الذي يتم اختباره في الأردن. **StatBus** هو نظام قائم على خوادم العملاء لسجلات الأعمال الإحصائية وهو أساس مهم لأي مكتب إحصائي وطني. وللمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى الموقع التالي: <https://www.StatBus.org/>

السمات الرئيسية هي:

- أداة لتخزين وحفظ المعلومات المتعلقة بالشركات من المصادر الإدارية و المسوح والتعدادات
- مرخص كمصدر مفتوح
- استنادا إلى المبادئ التوجيهية الدولية للأمم المتحدة لتطوير واستدامة سجلات الأعمال الإحصائية
- يستخدم في سحب العينات وإعداد الإحصاءات الاقتصادية الوطنية
- مهم للحسابات القومية

حالة StatBus حاليًا هي أنه تم تحميل StatBus بنجاح على خادم الدائرة ومجموعات الاختبار وتم تحميل التصنيف الرئيسي على النظام. وعلاوة على ذلك، ثبت أن النظام يدعم اللغتين العربية والإنكليزية. ويمكن الاطلاع على تقرير المهمة من المهمة السابقة على الصفحة الشبكية للمشروع:

<https://www.dst.dk/en/consulting/projects/jordan-2022-2024/component-1-integrated-administrative-data-system>.

الملحق 2. جدول الأعمال

- اليوم 1: الحالة الراهنة والتحديات التي تواجهها دائرة الإحصاءات العامة
- اليوم 2: تحديد خطة النشاط
- اليوم 3: الاستنتاجات والموجز

الملحق 3. الأشخاص الذين تمت مقابلتهم

خبراء الفترة القصيرة من الدول الأعضاء الأوروبية

- السيدة أولافيرتاني، رئيسة قسم التنمية، هيئة الإحصاء الفنلندية.
- السيد تيمي رولي غرافرسن، كبير المستشارين وخبراء الحسابات القومية، الاستشارات الدولية، إحصاءات الدانمرك.

خبراء دائرة الإحصاءات العامة

- السيد محمد عبد الرزاق، مدير مديرية المسوح الاقتصادية (رئيس المعيار من دائرة الإحصاءات العامة)
- السيدة فاتن الرميحي، رئيسة قسم الخدمات والتجارة الداخلية والمالية والتأمين
- السيد مازن خليفة - رئيس الصناعة والطاقة
- السيدة أمل السماوي - رئيسة شعبة التشييد
- السيد عمر هاكوز- خبير الحسابات القومية
- السيدة بيلسان صبيحات، مديرية الدراسات الاستقصائية الاقتصادية
- السيد محمد خير العموش، مديرية الدراسات الاستقصائية الاقتصادية
- السيد مراد بني حمد - مدير مديرية الحسابات القومية.
- السيد عبد الناصر عبيدات، رئيس قسم الحسابات السنوية
- السيدة ولاء الغرام، رئيسة قسم الحسابات الربعية
- السيد يوسف عذارية، رئيس قسم المخرجات والمدخلات

فريق مشروع التوأمة:

- المهندس تامر الروسان، نظير مستشار التوأمة المقيم المقترح
- د. شارلوت نيلسين، مستشار التوأمة المقيم
- الآنسة ذكرى الطورة، مساعد مستشار التوأمة المقيم
- الآنسة زينة عميرة، المساعد اللغوي لمستشار التوأمة المقيم